

Бюджетное учреждение  
«Национальная библиотека Чувашской Республики»  
Минкультуры Чувашии  
Электронный читальный зал

*В е с т и*

*Национальной электронной библиотеки Чувашской Республики,*

*вып. 9*

Чебоксары - 2015

## ***Образовательные краеведческие ресурсы (до 1917 года)***



**Электронная библиотека Национальной библиотеки Чувашской Республики** предоставляет доступ к наиболее ценной части фонда библиотеки путем формирования национального библиотечного репертуара электронных документов, содержащих информацию о Чувашской Республике и в ее исторических и современных границах и о чувашах, компактно проживающих на

территории Российской Федерации.

В собрании **Электронной библиотеки** значительное место занимают коллекции «Образование и педагогика в Чувашии», «Чувашский язык». Эти коллекции представляют исследования чувашского языка, учебную литературу, материал по истории образования в Чувашии. Данный образовательный ресурс, содержит и дореволюционные исследования чувашского языка, издания на чувашском языке. Он содержит электронные копии разнообразных книг, в том числе чувашских букварей. Все издания, вошедшие в электронный ресурс, хранятся в фондах Национальной библиотеки Чувашской Республики в печатном или электронном виде.

Система образования в чувашском крае начала формироваться в последний период феодальной эпохи. С 1864 г. начинается реформа народного образования, право на которое было провозглашено для всех граждан без различия сословий, вероисповедания и пола.

Значительным препятствием для получения образования детьми нерусских национальностей оставался порядок, при котором преподавание велось на русском языке. Кроме того, практически не было учителей, хорошо владевших родными для нерусских школьников языками. Огромное значение в решении этой проблемы имела деятельность Н.И. Ильминского и И.Я. Яковлева. По инициативе первого в 1870 г. в начальной школе было разрешено преподавание на родном языке. И.Я. Яковлев, создатель новой чувашской письменности (1871 г.) и Симбирской чувашской школы (1868 г.), работая инспектором чувашских школ Казанского учебного округа (1875—1903 гг.), содействовал открытию сотен школ разного ведомства в разных губерниях. Вся территория современной Чувашской Республики входила в состав данного округа.

К 1890 г. в городах было 31 учебное заведение, в т. ч. женская прогимназия (Алатырь), 2 трехклассные училища (Алатырь, Чебоксары), 2 уездных училища (Цивильск, Ядрин). В них обучался 2271 учащийся, из них 773 девочки. В сельской местности насчитывалось 596 школ, в которых обучалось около 24 тыс. учащихся. Учителей для чувашских школ готовили Симбирская чувашская учительская школа и Казанская инородческая учительская семинария, для русских школ - Порецкая учительская семинария. Всего этого, однако, было недостаточно для значительного поднятия грамотности населения. Перепись 1897 г. зафиксировала уровень грамотности 11,7% среди сельских жителей и 43,7% — горожан. Среди чувашей Казанской и Симбирской губерний грамотных насчитывалось 7,2% и лишь 0,5% из числа последних имели образование выше начального.

После 1917 г. учебные заведения были национализированы, школа отделена от церкви. Создавалась система единой трудовой школы с разделением на 2 ступени. Началась работа по ликвидации неграмотности населения. Все граждане от 8 до 50 лет, не умевшие читать и писать, должны были обучаться грамоте.

История учебной книги в Чувашии неразрывно связана с особенностями прошлого самого народа. У многих народов Поволжья долгое время не было письменности, поэтому

учебники для них могли быть изданы только после создания этой письменности, что требовало значительного времени.

В 1769 г. в Петербурге издается первая печатная грамматика чувашского языка под названием «Сочинения, принадлежащие к грамматике чувашского языка». Это была первая грамматика раньше никем неизученного языка. В 1800 г. в Санкт-Петербургской типографии Святейшего правительствующего синода вышла первая книга на чувашском языке под названием «Краткий катехизис, переведенный на чувашский язык с наблюдением российского и чувашского просторечия для оудобнейшего познания онаго восприявшим святое крещение» объемом в 40 страниц. Е. Рожанского можно считать одним из основателей старой чувашской письменности, так как появление учебной книги на чувашском языке сыграло большую роль в развитии культуры, народного просвещения чувашского народа.

В 60-70 гг. XIX в. появляются учебные книги, состоящие из художественных произведений, в основном из образцов устного и письменного народного творчества. Среди них: первый чувашский календарь «Сӧлдалык кнеге», букварь для чувашских школ «Чуваш кнеге» и др. труды по чувашскому языку Н.И. Золотницкого. Его работы до появления «яковлевского букваря» использовались для обучения чувашских детей грамоте. Они учили детей смотреть на мир глазами человека труда, относиться к действительности осмысленно.

В этот период книгоиздательская деятельность в основном велась под руководством «Братства святителя Гурия» и созданной при нем переводческой комиссии православного миссионерского общества, председателем которой являлся Н.И. Ильминский. Переводческая комиссия при братстве Святителя Гурия просуществовала 25 лет (1867-1895).

Первые учебные книги на чувашском языке, составленные выдающимися чувашскими педагогами, обогатили методику составления учебников и преподавания чувашского языка и литературы, способствовали формированию начального образования чуваш. Их появление сыграло большую роль в развитии культуры и просвещения чувашского народа.

Все книги ресурса вы можете почитать в нашей электронной библиотеке:



1. Ефимов-Тӓхти, И. Е. Наглядный арифметический задачник на чувашском языке для начальных училищ / И. Е. Ефимов-Тӓхти ; под ред. Н. В. Никольскаго. - Казань : Центр. тип., 1908. - 60 с. – Режим доступа: [http://elbib.nbchr.ru/lib\\_files/0/kpch\\_0\\_0000085.pdf](http://elbib.nbchr.ru/lib_files/0/kpch_0_0000085.pdf)

2. Золотницкий, Н. И. Корневой чувашско-русский словарь, сравненный с языками и наречиями разных народов тюркского, финского и других племен / Н. И. Золотницкий. - Казань : Тип. Император. ун-та, 1875. - VIII+279 с.

3. Матвеев, Т. М. Грамматика чувашского языка : морфология (учение о формах) / Т. М. Матвеев. - Симбирск : Типо-литография Губсовнархоза № 2, 1919. - 128 с. – Режим доступа: [http://elbib.nbchr.ru/lib\\_files/0/kkni\\_0\\_0000022.pdf](http://elbib.nbchr.ru/lib_files/0/kkni_0_0000022.pdf)



4. Никольский, Н. В. Конспект по грамматике чувашского языка / Н. В. Никольский. - Казань : Типо-литогр. ун-та, 1919. - 16 с. – Режим доступа:

[http://elbib.nbchr.ru/lib\\_files/0/kpch\\_0\\_0000118.pdf](http://elbib.nbchr.ru/lib_files/0/kpch_0_0000118.pdf)

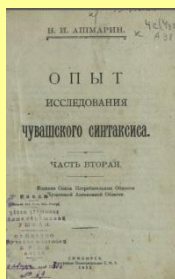
5. Рожанский, Е. И. Сочинения, принадлежащая к грамматике чувашского языка / Е. И. Рожанский. - СПб. : Тип. Рос. АН, 1769. - 68 с. – Режим доступа: [http://elbib.nbchr.ru/lib\\_files/0/kpch\\_0\\_0000012.pdf](http://elbib.nbchr.ru/lib_files/0/kpch_0_0000012.pdf)

6. Чувашский язык и литература : учебники и пособия : библиографический указатель / Нац. б-ка Чуваш. Респ. - Чебоксары : Национальная библиотека Чувашской Республики, 2012. - 144 с. - Режим доступа: [http://elbib.nbchr.ru/lib\\_files/0/kkni\\_0\\_0001020.pdf](http://elbib.nbchr.ru/lib_files/0/kkni_0_0001020.pdf)

Историю чувашской письменности современные ученые представляют тремя периодами: древне-чувашской письменности (до XVI в.); старо-чувашской письменности (XVIII в. – 1871 г.); новой чувашской письменности (с 1917 г. по настоящее время).

В первом известном учебнике чувашского языка «Сочинения, принадлежащие к грамматике чувашского языка» (СПб., 1769) для обозначения звуков чувашской речи была использована графическая система русской азбуки. Чувашский алфавит состоял из 35 букв, из которых 31 заимствована из русского алфавита, одна буква (G g) – из латинского, а три буквосочетания созданы самим автором по образцу буквосочетания в «Российской грамматике». В 60–70 гг. XIX века были предприняты попытки создания собственно чувашского алфавита, основанного на русской графике: Н. И. Ильминским и Н. И. Золотницким – на основе диалекта вирьял (верховые чуваша), И. Я. Яковлевым и его единомышленниками – на основе диалекта анатри (низовые чуваша). Первый букварь И. Я. Яковлева «Тъваш адизене сырва вьренмелли кнеге» (Книга для обучения грамоте чувашских детей) содержал 47 знаков. Сразу после выхода букваря И. Я. Яковлев переделал его, сократив количество букв до 27. На этом алфавите в 1872 г. были изданы пробный букварь «Сырва вьрене тьтгьнмалли кнеке» (Книга для обучения грамоте) и «Букварь для чуваш с присоединением русской азбуки». Этот алфавит без каких-либо изменений просуществовал 50 лет.

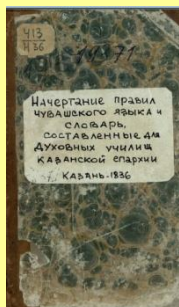
1. Ашмарин, Н. И. Опыт исследования чувашского синтаксиса : [в 2 ч.]. Ч. 2 : Синтаксис чувашского языка / Н. И. Ашмарин. - Симбирск : Типография Полиграфсеции С. Н. Х., 1923. - 276 с. – Режим доступа: [http://elbib.nbchr.ru/lib\\_files/0/kkni\\_0\\_0000164.pdf](http://elbib.nbchr.ru/lib_files/0/kkni_0_0000164.pdf)



2. Ашмарин, Н. И. Программа для составления чувашского словаря / Н. И. Ашмарин. - Казань : Типография Императорского университетата, 1899. - 8 с. – Доступен только в читальных залах Национальной библиотеки Чувашской Республики

3. Ашмарин, Н. И. Словарь чувашского языка = Чăваш сăмахёсен кёнеки = Thesaurus linguae tschivaschorum. Вып. 2 : Алăк - Апăрт / Н. И. Ашмарин ; перевод. Комиссия при Казан. учеб. округе. - Казань : Типо-литогр. Император. ун-та, 1912. - 320 с. – Режим доступа: [http://elbib.nbchr.ru/lib\\_files/0/kpch\\_0\\_0000094.pdf](http://elbib.nbchr.ru/lib_files/0/kpch_0_0000094.pdf)

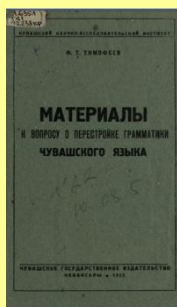
4. Вишневский, В. П. Начертание правил чувашского языка, и словарь, составленные для духовных училищ Казанской Епархии / [В. П. Вишневский]. - Казань, 1836. - 248 с. – Режим доступа: [http://elbib.nbchr.ru/lib\\_files/0/kkni\\_0\\_0000036.pdf](http://elbib.nbchr.ru/lib_files/0/kkni_0_0000036.pdf)



5. Добролюбов, А. И. Ознакомление с фонетикой и формами чувашского языка посредством разбора и перевода оригинальных чувашских статей / А. И. Добролюбов. - Казань : КГУ, 1879. - 60 с. – Режим доступа: [http://www.nbchr.ru/ellib/kkni\\_0\\_0001151.pdf](http://www.nbchr.ru/ellib/kkni_0_0001151.pdf)



6. Золотницкий, Н. Заметки для ознакомления с чувашским наречием. Вып. 1 : Отдел звуковой / Н. Золотницкий ; Братство Св. Гурия. - Казань : Университет. тип., 1871. - XVI, 64 с. - Режим доступа: [http://www.nbchr.ru/ellib/kpch\\_0\\_0000021.pdf](http://www.nbchr.ru/ellib/kpch_0_0000021.pdf)
7. Золотницкий, Н. И. Особенности чувашского языка, зависящие от изменения и выпуска согласных гортанных звуков : из лекций в Казанском миссионерском ин-те Н. И. Золотницкого / Н. И. Золотницкий. - Казань : Изд-во Казан. ун-та, 1877. - 16 с. - Режим доступа: [http://www.nbchr.ru/ellib/kkni\\_0\\_0001150.pdf](http://www.nbchr.ru/ellib/kkni_0_0001150.pdf)
8. Золотницкий, Н. И. По поводу статьи о «Чуваш кнеге» / Н. Золотницкий. - Казань : Университетская типография, 1867. - 15 с.  
Доступен только в читальных залах Национальной библиотеки Чувашской Республики
9. Никольский, Н. В. Родной язык как орудие просвещения инородцев / Н. Никольский. - Казань : Типо-литогр. Император. ун-та, 1904. - 36 с.  
Доступен только в читальных залах Национальной библиотеки Чувашской Республики



10. Тимофеев, Ф. Т. Материалы к вопросу о перестройке грамматики чувашского языка / Ф. Т. Тимофеев. - Чебоксары : Чувашское государственное издательство, 1932. - 52, [1] с. - Режим доступа: [http://elbib.nbchr.ru/lib\\_files/0/kkni\\_0\\_0000192.pdf](http://elbib.nbchr.ru/lib_files/0/kkni_0_0000192.pdf)

Первый чувашский букварь вышел в свет 1872 году в Казани под названием «Тъваш адизене сырва вьренмелли кнеге». Автор учебника - И.Я.Яковлев. Его объем составляет 56 страниц со следующими разделами: «Предисловие», «Азбука, изложенная по звуковому способу, и примеры для упражнения в чтении», «Краткие нравоучения, обращение к начинающему учиться грамоте», «Молитвы» и «Приложение».

Алфавит букваря содержит 47 букв. Букварь 1872 года предназначался не только для обучения основам грамотности, но и для привития самых необходимых в крестьянской жизни норм поведения. Как первая народная книга он отражал многие стороны духовной жизни чувашей: их быт и нравы, образы устной словесности, религию и т. д.

Большой интерес представляет третий раздел букваря с краткими нравоучениями и правилами для начинающих учиться грамоте. В нем есть и бытовые правила, отражающие бедность и нищету чувашских крестьян: «С одеждой обращайся аккуратно, не рви: если порвал, зашивай сам, чинить свои вещи не стесняйся, и это не должно быть зазорно».

Далее следуют правила для трудового обучения в крестьянской семье: «Как только научился обращаться с ножом и топором, старайся мастерить нужные вещи так, как их сделали другие. Мастерство рук постепенно совершенствуется от плохого к хорошему». Здесь же говорится о значении книги для начинающего учиться грамоте, о наставлении всем тем, кто впервые читает ее: «Прежде чем прочитать книгу, постарайся понять, о чем говорится в ней. Книга является другом в жизни. Ее слова так же ценны, как и советы умного человека. Ты не всегда можешь быть рядом с умным человеком, но книга постоянно должна находиться с тобой».

В приложениях даны понятия о простом и високосном годах, названия дней недели, месяцев и описание их происхождения, имена числительные, таблица умножения и рукописный алфавит.

В «Букваре для чуваш с присоединением русской азбуки» 4 раздела: «Предуведомление», «Чувашский алфавит», «Русская азбука», «Таблица умножения».

Большую ценность языковедческого характера представляет раздел «Предуведомление». Здесь закреплены орфоэпические, орфографические и лексические нормы чувашского литературного языка. Буквари И. Яковлева состояли из маленьких текстов нравоучительного характера. Чувашские дети стали читать в букварях народные сказки, песенки и небылицы, загадки и пословицы. Но это были не просто перенесенные в книгу образцы фольклора, а талантливо исполненная литературная обработка народной мудрости. Тексты учили детей любить знание, не обижать слабых, сирот, быть добрыми, справедливыми, послушными и старательными, уважать своих родителей и учителей, а по отношению к своим друзьям быть терпеливыми и великодушными. В дальнейшем эти буквари стали основой при составлении других учебных книг для чувашских детей.

«Букварь для чуваш с присоединением русской азбуки» получил широкое распространение в школах Казанского учебного округа. Содержание всего материала букваря свидетельствуют о постоянном стремлении И.Яковлева приблизить дело обучения и воспитания к народу, сделать обучение доходчивым, понятным для простых людей.

### Буквари из Электронной библиотеки Национальной библиотеки Чувашской Республики



1. Букварь для чуваш с присоединением русской азбуки. - Казань : Губерн. типо-литогр., 1873. - 32 с. - Букварь с окончательным (25-буквенным) вариантом чувашского алфавита. – Режим доступа: [http://elbib.nbchr.ru/lib\\_files/0/kpch\\_0\\_0000156.pdf](http://elbib.nbchr.ru/lib_files/0/kpch_0_0000156.pdf)

Аннотация: Усовершенствованный алфавит стал основой "Букваря для чуваш с присоединением русской азбуки", который Яковлев составил и выпустил в 1873 г. Эта книга явилась главным учебником для изучения не только чувашского, но и русского языков. В этом заключается ценность всех букварей И. Я. Яковлева, которые с 1873 г. издавались с чувашской и русской частями и сыграли большую роль в приобщении чувашей к русской культуре.

2. Букварь для чуваш с присоединением русской азбуки / Православ. миссионер. о-во. - 5-е изд. - Симбирск : Тип. А. Т. Токарева, 1886. - 156 с. – Режим доступа: [http://elbib.nbchr.ru/lib\\_files/0/kpch\\_0\\_0000193.pdf](http://elbib.nbchr.ru/lib_files/0/kpch_0_0000193.pdf)

Аннотация: В «Букваре для чуваш с присоединением русской азбуки» 3 раздела: «Предуведомление», «Чувашский алфавит», «Русская азбука». Большую ценность языковедческого характера представляет раздел «Предуведомление». Здесь отдельные звуки и слоги напечатаны жирным шрифтом, а слова со значениями - мелким. Значительное место в букваре занимает религиозная часть, содержащая молитвы и рассказы из Священного писания.

3. Букварь для чуваш с присоединением русской азбуки / Православ. миссионер. о-во. -12-е изд. - Казань : Типо-литогр. Император. ун-та, 1894. - 35 с. - Режим доступа: [http://elbib.nbchr.ru/lib\\_files/0/kpch\\_0\\_0000195.pdf](http://elbib.nbchr.ru/lib_files/0/kpch_0_0000195.pdf)

Аннотация: Настоящее издание перепечатано с 11-го издания "Букваря для чуваш" и состоит из 2 разделов: чувашского и русского. В чувашском разделе дается чувашский алфавит, слова и краткие выражения для закрепления пройденного материала, отдельные выражения для упражнения в чтении, краткие наставления и

перевод четвертой ступени из Церковно-славянской азбуки Н. И. Ильминского. Материал для чтения взят из священных и церковных книг. Русский раздел состоит из русского алфавита и звуковых упражнений для основательного усвоения чувашскими детьми произношения русских букв.

4. Букварь для чуваш. - 13-е изд. - Казань : Типо-литогр. Император. ун-та, 1897. - 47 с. - Режим доступа: [http://elbib.nbchr.ru/lib\\_files/0/kpch\\_0\\_0000223.pdf](http://elbib.nbchr.ru/lib_files/0/kpch_0_0000223.pdf)

Аннотация: 13-е издания "Букваря для чуваш" и состоит из 2 разделов: чувашского и русского. В чувашском разделе дается чувашский алфавит, слова и краткие выражения для закрепления пройденного материала, отдельные выражения для упражнения в чтении, краткие наставления. Материал для чтения взят из священных и церковных книг. Русский раздел состоит из русского алфавита и звуковых упражнений для основательного усвоения чувашскими детьми произношения русских букв.

5. Букварь для чуваш с присоединением русской азбуки / Православ. миссионер. о-во. -15-е изд. - Симбирск : Тип. А. и М. Дмитриевых, 1902. - 224 с. - Режим доступа: [http://elbib.nbchr.ru/lib\\_files/0/kpch\\_0\\_0000194.pdf](http://elbib.nbchr.ru/lib_files/0/kpch_0_0000194.pdf)

Аннотация: Настоящее издание состоит из 2 разделов: чувашского и русского. В чувашском разделе дается материал для предварительного упражнения учеников в разложении речи на слова, слова на слоги, слоги на буквы и в слиянии звуков. Материал для чтения состоит из коротких поучительных рассказов И. Я. Яковлева, проповеди и молитв. Русская часть букваря состоит из русской азбуки с звуковыми упражнениями и первоначальных разговорных уроков русского языка.



6. Букварь для чуваш / Православ. миссионер. о-во. -14-е изд. (обл. 19-е). - Казань : Центр. тип., 1911. - 32 с. - Режим доступа: [http://elbib.nbchr.ru/lib\\_files/0/kpch\\_0\\_0000189.pdf](http://elbib.nbchr.ru/lib_files/0/kpch_0_0000189.pdf)

Аннотация: Настоящее издание состоит из 2 разделов: чувашского и русского. В чувашском разделе чувашская азбука с короткими выражениями и пословицами. Материал для чтения состоит из поучительного рассказа И. Я. Яковлева, проповеди и молитв. Русская часть букваря состоит из русской азбуки с звуковыми упражнениями.

7. Букварь для чуваш / Православ. миссионер. о-во. -22-е изд. - Казань : Центр. тип., 1913. - 32 с. - Режим доступа: [http://elbib.nbchr.ru/lib\\_files/0/kpch\\_0\\_0000218.pdf](http://elbib.nbchr.ru/lib_files/0/kpch_0_0000218.pdf)

Аннотация: Букварь состоит из чувашского и русского разделов. В конце помещено послесловие, в котором дается понятие о русском алфавите, приспособленном для выражения звуков чувашского языка, о главных фонетических правилах в чувашском языке и о месте ударения в отдельных словах.

8. Букварь для чуваш. -14-е изд. - Казань : Типо-литогр. Император. ун-та, 1900. - 29 с. - Режим доступа: [http://elbib.nbchr.ru/lib\\_files/0/kpch\\_0\\_0000095.pdf](http://elbib.nbchr.ru/lib_files/0/kpch_0_0000095.pdf)

Аннотация: Настоящее издание состоит из 2 разделов: чувашского и русского. В чувашском разделе чувашская азбука с короткими выражениями и пословицами. Материал для чтения состоит из поучительного рассказа И. Я. Яковлева, проповеди и молитв. Русская часть букваря состоит из русской азбуки с звуковыми упражнениями.

9. Букварь для чуваш с присоединением русской азбуки. - Казань : Тип. М. А. Гладышевой, 1880. - 54 с. - В "Предуведомлении" И. Я. Яковлева изложены правила чувашского правописания. Букварь содержит 23 рассказа, 45 загадок, сказки "Сармантей", "Иван тарсă". - Режим доступа: [http://elbib.nbchr.ru/lib\\_files/0/kpch\\_0\\_0000222.pdf](http://elbib.nbchr.ru/lib_files/0/kpch_0_0000222.pdf)

Аннотация: В «Букваре для чуваш с присоединением русской азбуки» 4 раздела: «Предуведомление», «Чувашский алфавит», «Русская азбука», «Таблица умножения». Большую ценность языковедческого характера представляет раздел «Предуведомление». Здесь отдельные звуки и слоги напечатаны жирным шрифтом, а слова со значениями - мелким. Для упражнений в чтении включили в двуязычный букварь 45 загадок, 23 небольших рассказа.



10. Букварь для чуваш с присоединением русской азбуки = Чăваш кĕнеки / Православ. миссионер. о-во. -14-е изд. - Симбирск : Тип. И. С. Хапкина, 1900. - 242 с. – Режим доступа: [http://elbib.nbchr.ru/lib\\_files/0/kpch\\_0\\_0000219.pdf](http://elbib.nbchr.ru/lib_files/0/kpch_0_0000219.pdf)

11. Букварь для чуваш с присоединением русской азбуки. Ч. 1 : Малтанхи чăваш кĕнеки. -16-е изд. - Симбирск : Тип. А. и

М. Дмитриевых, 1904. - 160 с. – Режим доступа: [http://elbib.nbchr.ru/lib\\_files/0/kpch\\_0\\_0000160.pdf](http://elbib.nbchr.ru/lib_files/0/kpch_0_0000160.pdf)

Аннотация: Первая часть букваря состоит из 2 разделов: чувашского и русского. Вначале приводится предуведомление с основными правилами чувашского письма. В чувашском разделе дается материал для предварительного упражнения учеников в разложении речи на слова, слова на слоги, слоги на буквы и в слиянии звуков. Материал для чтения состоит из коротких поучительных рассказов И. Я. Яковлева, проповеди и молитв. Русская часть букваря состоит из русской азбуки с звуковыми упражнениями и первоначальных разговорных уроков русского языка.

12. Букварь для чуваш. Ч. 2 : Русские разговорные уроки. -16-е изд. - Симбирск : Тип. Ф. И. Сысоева, 1904. - 185 с. – Режим доступа: [http://elbib.nbchr.ru/lib\\_files/0/kpch\\_0\\_0000159.pdf](http://elbib.nbchr.ru/lib_files/0/kpch_0_0000159.pdf)

Аннотация: Вторая часть чувашского букваря под названием «Русские разговорные уроки». Этот учебник состоит из уроков русского языка, проводимых на основе сравнительного изучения языков. В нем также даны руководства по методу сравнительного обучения родному и русскому языкам. Вторая часть чувашского букваря составлена на основе системы предметных уроков Бунакова. В ней представлены методические разработки — конспекты 35 уроков. В конце второй части букваря в виде опыта даны пять уроков по сравнительному изучению предметов, уже известных учащимся из предыдущих предметных уроков.

13. Букварь для чуваш с присоединением русской азбуки для совместного обучения чтению и письму : = Чăваш сыруне вĕренмелли кенеке: с рисунками и образцами письма. - Симбирск : Типо-литогр. Губерн. правления, 1914. - 46 с. - Доступен только в читальных залах Национальной библиотеки Чувашской Республики  
Данный букварь является переизданием первого «Букваря для чуваш с присоединением русской азбуки» 1874 г. И. Яковлева. Букварь ставил задачу



умственного и нравственного развития детей на доступном и понятном для них материале из реальной жизни. Поэтому для упражнений в чтении включены 45 загадок, несколько чувашских пословиц и поговорок.

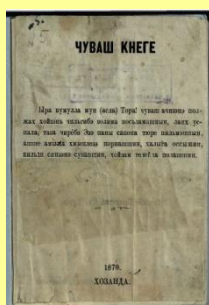
14. Букварь для чуваш с присоединением русской азбуки для совместного обучения чтению и письму : с рисунками и образцами письма / Губернский исполнительный комитет. - Изд. 3-е. - Симбирск : Типолитография Губернского исполнительного комитета, 1917. - 39 с., ил. - Режим доступа: [http://elbib.nbchr.ru/lib\\_files/0/kkpb\\_0\\_0001213.pdf](http://elbib.nbchr.ru/lib_files/0/kkpb_0_0001213.pdf)
15. Новый букварь для чуваш с присоединением русской азбуки для совместного обучения чтению и письму : с рисунками и образцами письма= Чăваш сыруне вĕренмелли кенеке. - Симбирск : Типо-литогр. Губерн. правления, 1912. - 48 с. Доступен только в читальных залах Национальной библиотеки Чувашской Республики



16. Сокращенный букварь для чуваш с присоединением русской азбуки = Чăваш сыруне вĕренмелли кĕнеке. -19-е изд. - Симбирск : Губерн. тип., 1908. - 31, [1] с. - Режим доступа: [http://elbib.nbchr.ru/lib\\_files/0/kpch\\_0\\_0000130.pdf](http://elbib.nbchr.ru/lib_files/0/kpch_0_0000130.pdf)
17. Сокращенный букварь для чуваш с присоединением русской азбуки [Текст : электронный ресурс]. - Изд. 23-е. - Симбирск, 1911. - 31 с. - Режим доступа:

[http://elbib.nbchr.ru/lib\\_files/0/kkpb\\_0\\_0001212.pdf](http://elbib.nbchr.ru/lib_files/0/kkpb_0_0001212.pdf)

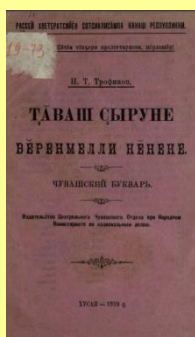
18. Ислентьев, В. А. Первая учебная книжка для совместного обучения чуваш и русских / В. Ислентьев. - Казань : Типо-литография В. М. Ключникова, 1882. - 130 с. - Режим доступа: [http://elbib.nbchr.ru/lib\\_files/0/kkpb\\_0\\_0000152.pdf](http://elbib.nbchr.ru/lib_files/0/kkpb_0_0000152.pdf)
19. Чуваш кнеге= [Букварь/ Братство св. Гурия ; сост. Н. И. Золотницкий]. - Казань : Унив. тип., 1870. - 19 с. - Режим доступа: [http://elbib.nbchr.ru/lib\\_files/0/kkpb\\_0\\_0001036.pdf](http://elbib.nbchr.ru/lib_files/0/kkpb_0_0001036.pdf)



Аннотация: Н. И. Золотницкий в выпущенном им букваре «Чуваш кнеге» от 1867 года использовал 32 буквы. Впервые появилась буква Ү, которая с тех пор закрепилась в чувашском алфавите до сегодняшнего дня. Золотницкий Николай Иванович [3.12.1829 – 14.5.1880 г.] – один из основоположников чувашского научного языкознания, тюрколог-компаративист, этнограф. Был сторонником идеи обучения детей на родном языке.

20. Вĕрени пурне те кирлĕ = Чувашский рабоче-крестьянский букварь для взрослых / Тĕп чăваш пайĕ кăларнă. - Хусан : Издательство Центрального Чувашского Отдела при Народном Комиссариате по национальным делам, 1920. - 32 с. - Режим доступа:

[http://elbib.nbchr.ru/lib\\_files/0/kkni\\_0\\_0001490.pdf](http://elbib.nbchr.ru/lib_files/0/kkni_0_0001490.pdf)



21. Трофимов, И. Т. Чăваш сывуне вĕренмелли кĕнеке = Чувашский букварь / И. Т. Трофимов. - Хусан : Издательство Центрального Чувашского Отдела при Народном Комиссариате по Национальным делам , 1919. - 32 с. – Режим доступа: [http://elbib.nbchr.ru/lib\\_files/0/kkni\\_0\\_0001550.pdf](http://elbib.nbchr.ru/lib_files/0/kkni_0_0001550.pdf)  
Аннотация: "Чăваш сывуне вĕренмелли кĕнеки" с рисунками и образцами письма (1912), переиздавался трижды (1919, 1920, 1922).

Электронная библиотека Национальной библиотеки Чувашской Республики предлагает своим пользователям возможность полистать и изучить электронные копии дореволюционных исследований чувашского языка и учебные издания на чувашском языке.

Надеемся, что данные издания, представленные в электронной библиотеке Национальной библиотеки Чувашской Республики, вызовут интерес к исследованиям чувашского языка, истории и культуры Чувашии. Чувашский язык – живой язык, он продолжает меняться, меняется с ним и азбука. Тем интересны будут книги старочувашской письменности и возможность сравнить с современным начертанием букв чувашского алфавита. Документы доступны в локальной сети Национальной библиотеки Чувашской Республики и на сайте библиотеки.

Информацию подготовила Н. А. Епишина,  
Конт. тел. 230-217 (доб. 127)